



试探国际中文教学课堂冲突及应对措施

ON CONFLICTS IN INTERNATIONAL CHINESE TEACHING CLASSES AND COUNTER MEASURES

刘凯

LIU KAI

广西师范大学

Guangxi Normal University, P.R.China

E-mail: 1633180641@qq.com

Received: 27 December 2019 / Revised: 5 May 2020 / Accepted: 6 May 2020

摘要

在国际中文教学课堂中由于语言差异、文化差异以及教学资源的不可控性，会出现一系列突发情况，比如课堂纪律、教学硬件设施、课外教学失约、课后作业处理、文化冲突等问题。针对这些突发情况，国际中文教师通过教学训练不断提升跨文化交际能力和专业素质，在国际中文教学课堂迅速做出适时适切的应对措施。

关键词：国际中文教学，课堂冲突，应对措施

ABSTRACT

In the international Chinese teaching classroom, due to the language differences, cultural differences and uncontrollable teaching resources, there will be a series of emergencies, such as classroom discipline, teaching hardware facilities, extracurricular teaching failure, after-school work handling, cultural conflict and other issues. In response to these emergencies, international Chinese teachers continue to improve their intercultural communication ability and professional quality through teaching and training, and quickly make timely and appropriate response measures in the international Chinese teaching classroom.

Keyword: International Chinese teaching, classroom conflict, Counter measures

一、前言

笔者，自 2014 年至 2020 年在中国大陆教授来自世界各地，大约 12 个国家的留学生，通过课堂教学、在外兼职教学以及网络远程教学等渠道，使自己的专业素质得到了很大提升，在教授留学生方面夯实了理论基础，提升了教学技能，积累了宝贵的教学经验，在国际中文课堂教学中收到一定的成效。针对自己的课堂教学情况以及学生给出的反应，做出了分析与总结。本文试探在国际中文教学过程中遇到的突发状况，审时度势做出适时适切的应对措施。

二、课堂纪律的冲突分析

笔者通过查阅相关文献以及实践调研中发现汉语教师是班级管理的主导者，教师的个人魅力和管理水平直接影响一个班的学生，学生喜欢教师的上课风格，认可汉语教师，可以短时期内形成一个有凝聚力的班级，许多学生也可以变成管理者，提高自己的责任意识，和汉语老师共同维护一个班的纪律和制度。

（一）关于迟到早退问题

案例：2015 年带的非洲留学生，上课之前总喜欢迟到，每次问原因都说是因为在酒吧驻唱，晚上回去宿舍就很晚了，早上不可能很早起来的，第一次我没当回事，结果接下来每次上课都要迟到，不利于其他同学的课堂专注度和我的上课节奏。

【应对措施】

1. 耐心倾听型：课后或者单独找一个时间和学生耐心了解情况，如果是特殊情况，可以给予宽容、理解，但是告诉他每天的作业必须按时完成，课后有不懂得可以向老师提问。

2. 态度坚定型：提醒时间观念并且建立奖惩制度，让学生了解到迟到的严重性既然来到了中国学习就要接受中国的文化，中国课堂上屡次迟到是不允许的。

（二）关于上课纪律

案例一：有一次在混合国际班中讲课，菲律宾的留学生 Loyyd 在上课的中途坐到桌子上听我讲课。而且作“睡姿”状，并且还一直看着我笑。

【应对措施】

1. 间接提醒型：在上课的中途发生这种情况，可以点名让另一位同学和 Loyyd 一起到讲台上读课文，读完之后，特别提醒“请做回自己的座位上”，特殊强调一下课堂规则。

2. 适当调侃型：理解到外国学生上课相对自由的模式，在不影响课堂秩序的前提下，是允许的。可以在不伤害学生自尊的前提下，和其他的同学调侃一下他，例如：“大家有没有觉得 Loyyd 坐在桌子上，特比像美人鱼啊？”（这种情况下，我相信学生会主动回到座位上）。

案例二：上课的中途，他们的弟弟妹妹突然出现在旁边，会出现走神，跟弟弟妹妹说话，甚至有时候会一起喝奶，一起吃水果这些课堂上不允许出现的行为。（新西兰网络视频教学课）



【应对措施】

1. 点名读词型：可以抽点他们中的一个人，让他们读一下现在学的词，并且解释一下意思，这样让他们增加课堂的警觉性，下次不会犯相同的问题
2. 配合朗读型：根据文章的课文，让他们两个人分角色朗读课文，提高课堂的配合度，重新回到课堂。
3. 家长汇报型：课后向家长反映情况，向家长建议下次上课的时候，做到学生的旁边，远程授课的纪律让家长来控制，支开他们的小弟弟小妹妹，认真听课。

案例三：2016 年带的菲律宾夏令营团，菲律宾的小朋友很活跃，上课经常坐不住，一直频繁的“上厕所”，并且一去就是好几分钟，但实际上厕所就在旁边，特别近。

【应对措施】

1. 回答问题型：学生如果一直去厕所的话，事先说好，上厕所之后回来要回答问题。如果回答错误，会有相应的惩罚，这样可能会让一些故意一直去厕所的学生意识到问题。
2. 将计就计型：让一个值得信赖的学生跟在这个学生后面看看他是否是真的上厕所，如果是去外面玩儿了，要有相应的“惩罚”。
3. 明确规则型：首先上课前就规定，上课前规定三分钟的时间去厕所，要去的抓紧去，上课期间不准去厕所。

三、学硬件设施的冲突分析

各个学校的办学条件和办学水平存在差异，相应的硬件设施也存在差异，有的学校出现硬件设施配套跟不上的问题。教师在进行多媒体教学时，若出现质量问题，比如，教学过程中突然出现停电，突然出现电脑突然卡断，都可能引起学生的骚动、起哄、注意力不集中，影响学生正常完成教学任务，严重影响到教师的上课情绪和讲课水平的发挥。（以网络教学视频为例，2017 年 9 月初刚接触来自新西兰的 Sofia 和 Kevin，他们是我网络远程授课的第一组学生）

案例一：在上第三节课的视频课时，播放一则有关于课文的视频，视频突然没声音了，学生也听不到我的声音，学生开始不专心，一直东张西望。

【应对措施】

1. 口语转述型：先向学生说明情况，下面进行口述讲解，要讲的生动有趣，做到和学生互相交流，让学生绝大程度理解。
2. 转换注意型：针对开始不专心，东张西望的问题，可以讲一个笑话、放一首中文的儿歌或者让学生唱一首中文的歌曲，让学生重新回到课堂，一方面缓解尴尬，另一方面可以利用这个时间，看一下是否可以视频问题解决。

案例二：在视频授课中途，而且是电脑充满电的情况下，电脑突然关机，导致课程无法进行。

【应对措施】

1. 迅速反应型：通过微信等电子手段向学生和家长反映情况，在此期间让学生看一下这节课的内容，利用这个时间处理电脑问题。
2. 转换平台型：如果电脑没办法修好，那就用手机微信、QQ 等其他电子交际工具进行远程教学教学，做到不让学生等待。如果实在没办法，就放到下一节课讲解。

四、课外教学失约的冲突分析

胡文仲在《跨文化交际概论》中认为，现实生活中的一些不可控因素会对汉语教学造成一定的影响，一方面转移学生的注意力，另一方面对汉语教师的课堂教学产生一定的挑战性，外国留学生不能够充分适应中国文化，不能过完全融入目的语环境。因此在日常的学习和交际中会出现一些突发的，教师需要立刻应对的情况。

案例：2017 年兼职教韩国留学生时候，辅导时间恰好和双十一冲突，学生说今晚没心情学习，让我跟他出去购物。而且今晚大打折，这种活动一年才来一次，真的特别想去。

【应对措施】

1. 有备而来型：作为对外汉语教师的我们，一定要有这个意识，每个节日的到来，都要准备一些有关的学习材料，学生一定要出去的话，就给学生讲授有关中国购物（购物中涉及到的词汇、如何讲价等等）、中国支付手段（支付宝、微信等）一系列涉及到购物的知识，讲解完后，正好应用到实际生活中，这样效果会更好。

2. 规定计划型：如果遇到这种情况，学生实在要出去的话，在学生的同意下，可以缩短今天的教学时间和教学内容，在规定时间内完成相信的任务后，可以陪他一起出去。

3. 顺水推舟型：答应他和他一起出去，和他说好今天的课程就是以“购物”为主题的课程，在玩儿的时候遇到的每一个有关购物的词汇，或者句子要教授给他，下次课的时候检查、温习、回顾。

五、课后作业处理的冲突分析

案例一：2016 年的时候带的外国团，作业基本都能按规定认真完成，但是有一名叫 Herry 的中级班的孩子，造句总喜欢用很恐怖的词汇造出很恐怖的句型，例如：“因为今天心情不好，所以我杀人了。”、“如果有人欺负我的妹妹，那我一定会绑架他。”

【应对措施】

1. 词语解说型：可以向学生重点强调一下“杀人”这个词的意思，向同学询问对“杀人”的理解，并且告诉学生用这种词汇造句会让自己的同学慢慢疏远自己，不利于人际交。

2. 间接引导型：首先肯定学生关联词使用的正确性，给予鼓励，其次给学生规定一个积极向上的词汇，进行造句。例如“通过了……考试”、“吃了红烧肉”等等值得开心的词汇或者短语。

3. 课后咨询型：课后可以找学生单独谈一下这个问题，问清楚学生为什么要用“杀人”造句。如果情有可原，一定要提醒学生下次要避免用本词造句（除非在特殊句子中）。

案例二：外出游玩之后，菲律宾的一部分小孩子没有交作业，问情况时，跟我说：“老师，我不想写，我自己全都会了觉得没有必要写，明明是在浪费时间时间”，劝说之后，上课也不像之前那么积极了，不喜欢回答问题，不配合老师的教学，甚至还在课堂睡觉。

【应对措施】

1. 激励表扬型：可以在课上就某方面为例子，例如“口语发音好”、“组词造句”“中国文化知识丰富”等等方面进行点名鼓励该同学，让其他同学学习，这样可以让学生找到自己的价值，提高学习中文的热情，帮助他重新回到课堂。



2. 点名参与型：在课堂上做活动时候，或者在平时的上课提问过程中，点名叫该同学进行回答和参与，完成之后要做出鼓励及表扬，并给予相应的奖励机制。

3. 耐心教导型：课下和该同学耐心交谈，虚心听取学生的建议和意见，让学生指出作为老师的我们在什么地方做的不太妥当，导致了现在消极的上课状态。然后根据学生给出的回复作出相应的调整，并且和学生耐心商量好之后要互相配合。

六、文化的冲突分析

(一) 政治冲突

这反映了一种政治理性，也反映了一种政治安慰。他是特定的政治形态的心理基础，这种心理基础是政治稳定发展的基本要求。

案例：上课的时候我一般是避开不讲的，但是有一次一个韩国的学生说：“老师，我跟你说，其实你们的东北三省是我们韩国的”，当时听了心里很不是滋味儿，回去查阅了有关资料，才发现并不是韩国的。

【应对措施】

1. 避而不谈型：作为对外汉语老师，最忌讳的就是讨论政治问题，这样会造成冲突，即使自己查阅资料后得出了证实，也没必要再跟同学强调了，保持理性，不必要在意这件小事，“尊重”他的“看法”即可。

2. 客观中立型：告诉学生这些结论都只是一家之言，坚持作为一个“中国人”的立场，相互理解，换位思考，站在中立的角度对外这件事。跟学生强调，这些政治问题不是我们需要涉及和关心的，我们也无能为力，我们还是进入我们的课堂学习吧。

(二) 关系冲突

在认识论的意义上，造成文化冲突的文化一方，往往倾向于将他人他物作为自己的认识对象而对其吹毛求疵。

不但把他人他物作为认识对象来考察，同时还要从二者关系的角度来探究。在西方的文化中，学生和教师是自由、平等的关系。而中国的教师更适应传统的教学模式，老师在学生面前是权威的，因此二者冲突在所难免。

案例三：第一次教留学生的课时，一个学生要请假去旅游，出于关心，我问了好多：“你要去哪里？”、“你什么时候回来？”、“你自己一个人去？”、“你要去几天？”、“你认识路吗？你会自己购买票吗？”……留学生突然生气了：“我不是小孩子，OK？这样子真的很烦，我没有义务要告诉你！”

【应对措施】

1. 耐心交谈型：跟留学生强调自己是出于关心，怕自己新来中国，人生地不熟，万一遇到什么困难，老师和学校这边没法交代，希望学生能够理解，也希望学生能够配合。

2. 理解尊重型：留学生如果对中国很熟悉了，那就不用言之过多，反而国际中文教学教师要理解留学生，尊重他们独立的人格，把师生关系定位在平等的社交关系上，诚恳道歉之后，简单提醒学生千万注意安全。

结语

作为对外汉语教师的我们，现在机构教学、网络远程教学和出国教学成为我们工作的场所，但是无论在哪个地方教学，无论以何种方式教学，在教学的过程中难免会遇到各种各样的突发情况，这就需要我們及时作出相应的应对措施。

以上的示例仅依据笔者 2014 年至 2020 年的教学经历，并从中选取具有典型性的教学案例以及跨文化交际案例，以后可能会接触到各种各样的不同文化背景的留学生，遇到各色各样的其他问题需要自己处理，但是作为对外汉语教师，作为传播中华文化的“使者”，这条道路依旧任重而道远。

所以我们需要树立起“爱国主义传播者”的形象，传播中国文化，遇到各种各样的问题，都要尽自己最大的能力解决。不断提升自己的跨文化交际能力，提升自己的专业素质。

参考文献

刘运红. 中亚留学生考勤管理工作研究—以新疆师范大学留学生为例[J]. 民族教育研究, 2013

刘珣. 对外汉语教育学引论[M]. 北京语言大学出版社, 1999. 201-353

朱焕芝. 对外汉语课堂管理文化冲突及解决策略[J]. 文学教育（下）, 2012

邵仲庆. 对外汉语教学中课堂冲突的文化归因研究—以美国俄克拉荷马州[M]高中汉语课堂为个案 [D]. 西南大学出版社, 2010. 105-132

李景国. 课堂教学突发事件原因探析[J]. 教学与管理, 2009

周慧. 浅析中西方隐私观的差异[A]. 长春理工大学学报（高教版）, 2009

	Name and Surname (姓名) : LIU KAI
	Highest Education (最高学历) : Master Degree
	University or Agency (任职院校或单位) : Guangxi Normal University
	Field of Expertise (专业领域) : Master of Teaching Chinese to Speakers of Other Languages
	Address (地址) : Guangxi Normal University , YanZhong No. 1 Road , YanShan Town YanShan District , GuiLin city , GuangXi province 541006 , P. R. China